

De menjünk tovább. Vajjon megmaradnak-e fejünkbe még azok a dolgok is, melyeket az iskolákban tanultunk? Bizony nagyon ritka emberrel maradnak meg. Sok még az írást, olvasást is elfelejti. Folytonos ismétlésre van szükségünk, hogy tudásunk kellő színvonalon álljék. Hogy pedig a kellő színvonalon álljék tudásunk, azt megköveteli maga az élet, a megélhetés, a létfenntartás. Intelligens, szabadság szerető nemzet csak az lehet, melynek népe áthatva van a tudásvágytól.

Ezekből kiindulva, nem nehéz bebizonyítani, hogy nagy szükség van olyan intézményekre, melyekből a felnőtt ember a maga fogyatékos ismeretét bővítheti, de hát szükség van Népkönyvtárakra, Közkönyvtárakra. Felnőttünk, kikerültünk az iskolából, megküzdöttük a létharcát és békés révhez érünk. Elménk éveinkkel kifejlődött és az ismeretek, tudományok iránt fogékonyabb lett. Ámde tudásunk, ismeretünk fogyatékos, szeretnénk fejleszteni. Azonban iskolába már nem járhatunk. Honnan merítsünk hát éltető vizet tudásszomjunk oltására? A könyvből. — Ugyde a könyv drága, esetleg szegények vagyunk. Nincs fenakadás. Van ingyenes népkönyvtár.

Nézzük más oldalról. Intelligens emberek vagyunk. Szeretünk ujságot olvasni, ámde lehetetlen, hogy meg ne undorodjunk a sok gyilkosságtól, sikkasztástól, no meg a politikától. Vágyunk tisztább légkörben nemesebb élvezetekre, hol szellemünk megpihenhet. Hol találjuk meg ezt? A könyv olvasásban.

Száz meg száz példát hozhatnánk fel arra, hogy a népműveltség fejlesztésének legintenzívebb eszközei a könyvek, illetve az ingyenes népkönyvtárak. Hála Istennek, hogy

Magyarországon már vannak ilyenek is. A Múzeumok és Könyvtárak Országos Tanácsának hatáskörébe, hogy az évi jelentés mondja 77 tudományos és 826 népies gyűjtemény tartozott, melyek közül 653 népkönyvtár. Ez utóbbi könyvtáraknak az elmúlt esztendőben 150,594 olvasója volt. Kiolvasott kötetek száma: 589,844. Tehát van Magyarországon több mint másfél százezer ember, a népből, kik szeretnek olvasni, tanulni. Szép szám, de ennek meg kell tisztázódnia, hogy hazánk igazán kultur állam legyen.

Most pedig vessünk egy pillanást szűkebb pátriánkra, Debrecenre, mint mondani szokták: „az iskolák városára”. Voltaképen hogy állunk a népműveltség terjesztésének eszközével az ingyenes népkönyvtárakkal? Fel van-e szerelve a színmagyság metropolisza kellően e tekintetben, hogy tündököljék a többi városok közt?

Sajnos, a mi városunk ebben is hátról első.

I. Belváros. Ami a belvárost illeti, a városi tanács 1895-ben négy népkönyvtárt létesített és azokat a város négy részén helyezte el. De ezek nem sokat érnek. Elavult, értéktelen jórészen a ponyvairodalom szemelvényéből áll könyv állomány, melyek nem hogy a népműveltség terjesztésére volna alkalmasak, hanem egyenesen káros hatásuk. Könyvjegyzékéből hadd álljon itt egy pár mutatónak: Rinaldó Rinaldini, Ulrik Borbála. A feltámadt halott. A vasálarc, Csicsóné stb. Az ilyen és ezekhez hasonló könyvek nem a kulturát, de a babonát és oszobaságokat terjesztik. Fejlesztésük érdekében 15 évi fennállás óta semmit sem tett a városi tanács.

Nyilvános kimutatást arról, hogy hány egyén használja és egy év alatt mennyi könyvet olvasnak ki a debreceni városi nép-

könyvtárból: nem tettek közzé. Nem találunk a város költségében soha egy fillért sem népkönyvtári célokra. Pedig abból a pótladóból, amennyit a debreceni lakosság fizet, juthatna egy pár ezer korona arra is. Ha pedig ezt nem akarja a magisztrátus, kérjen az Országos Tanácstól két nagyobb 2-2 ezer koronás népkönyvtárt. Helyezze el alkalmas helyeken. Reméljük a kulturpalota felépítésével, ezen a bajon is segítve lesz.

II. A külvárosokban, illetve a külsőségeken, sokkal kedvezőbb a helyzet az ingyenes népkönyvtárak dolgában, mint a belvárosban. Ugyanis a Múzeumok és Könyvtárak Országos Tanácsának 7 vándorkönyvtára van Debrecen külsőségein elhelyezve u. m. Debrecen városi, szegényházi, belső ohati halápi, homokkerti, ohat-telekházi és az ondópusztai vándorkönyvtárak. Ezeket a könyvtárakat az elmúlt évben 1034 egyén használta, a kiolvasott kötetek száma 2867. A Homokkerten az ott elhelyezett vándorkönyvtáron kívül a református olvasó egyletnek 600 kötetből álló könyvtára van, melynek fejlesztésére a nevezett egylet elnöksége államsegélyt kért.

Debrecen az Omke gyűlésén.

A debreceni kereskedelmi és iparkamara a hét folyamán több fontos kereskedelmi és ipari ügyben tett intézkedést. Többek között egy küldöttség fog menni Hieronymi miniszterhez s a kamara képviseltni fogja magát az Omke közgyűlésén is.

A vidéki kamarák a miniszter előtt.

Az ország kereskedelmi és iparkamarái hétfőn, október 17-én testületileg tisztelegnek Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter

— Helyes! mondtam.
— Leestem a lépcsőn, te épen ott voltál, felemeltél...

— Igen, igen? Ficamodás!
— Dehogy, mondta a nő. A férjem nagyon jól látta, hogy nem a lábaimmal voltál elfoglalva? Különb is okosabb, ha azt mondom, hogy a csipőm horzsolódott le a lépcsőn!

— És ha látni akarja a férjed?
— Nos, látni fogja! Dörzsölni fogom az oldalomat, míg csak le nem hámlik a bőröm.

Hogy még betegebbnek tegye magát, egészen levetkőzött és ágyba feküdt.

Minden készen volt, mikor brutálisan bejöttek a szobába. A férj alig nyitotta ki dühösen a fali szekrény ajtaját, mikor egész erővel neki lökődve a szoba közepén termettem.

— Ah, uraim, mondtam a tiúcs rendőröknek, kik a férjvel jöttek, ez méltatlan, szörnyűséges eljárás! Ezt feljelentem!

Elmondtam a mesét, amelyben megállapodtunk és hozzá tettem, hogy abban a pillanatban, amint a beteget vizsgáltam, a férj rám rohant és a fali szekrénybe dobott.

Vitakoztunk, ő és én, pár pillanatig. De az ajtó oda csapódása az orrához, nem kevésbé a megdöbbenés, hogy felöltöztem találja azt, kit majdnem meztelenül hiit és viszont levetkőzve azt a női, akit majdnem felöltözve gondolt, megerősítette állításait a rendőrök előtt s zavarba hozta őt magát is. Hebegett, mit én felhasználva kijelenttem:

— Vagy talán zsarolási kísérlet forog itten fenn s ő és a neje egyetértően egymással. Vagy talán őrtült a szerencsétlen ember s be kell őt zárni.

A nő természetesen tiltakozott és esküdözött, hogy ő ártatlan, minden úgy történt, amint én eladtam.

— Nagyon egyszerű a dolog, monda az egyik rendőr, hogy a vitának végét vessen. Ha a nejeének baja van, ám mutassa, majd meglátjuk!

— De hát a hátamon sérültem meg... kissé alant, ellenvetette a nőcske.

— Ejh, csak mutassa meg! mordult rá a férj.

A nő illedelmes magatartást keresett. A fájdalom minden mozdulatra feljajdulásokat csalt ki belőle. Végre térdre emelkedett az ágyon és szemérmesen a fal felé for-

dulva, a lehető legkevésbé igyekezett a csipőit mutatni. A férj egy türelmetlen mozdulata lón csakhamar az oka, hogy a paplan kissé lecsuszott; de mert mi fölülről hajoltunk oda, semmi illetent nem láthatunk.

— Ah, lássák diadalmaskodtam.

Az asszonyka nagyon jól csinálta a dolgot s egy ezüst ötfrankos nagyságban egészen lehorzsolta a bőrét.

— Tagadhatlan igaz, mondták a rendőrök, hogy önagysága csakugyan meg van sérülve!

A férj épen nem látszott olyan meggyőződöttnek, sőt dörmögni kezdett, mikor egyszerre éles sikoltás hallatszott:

— Oh, oh, szegény nagysága! Hogy meg van sérülve!

Együttal az inas, ki hogy jobban lásson négykézláb a rendőrök lábai közé bujt, felkelt s rémületében az utcára futott ki.

— Mi az? Ugyan mit láthatott ez a hülye? — kérdezte a férj.

Hogy mit látott, azt még most is nagy zavarba jönnék, ha meg kellene mondanom.

— Hát ugyan mit? — feleltem. — Azt, amit mindnyájan láttunk. Ez mutatja, meny-

Ma már az egész Debreczen hölgyközönsége csak a Csipkeáruház fiók-bámulatos olcsóságáról beszél. Kizárólag alkalmi vételek! Naponta érkeznek ujdonságok! Színésznőknek nagy árkedvezmény! Pontos, szolid kiszolgálás! Tessék a címre figyelni!
A Budapesti Csipkeáruház fióközlete SAS-UTCA 4. Bejárat a Kossuth-utca felől.

Mindenemü ruhákat kifogástalanul fest és vegyileg tisztít

Koncz József DEBRECZEN.

Főüzlet és gyár: Arany János-utca 10. sz.
Fióközletek: Batthány-u. 2. és Vár-u. 3. sz.

előtt, hogy az új kormányzat közgazdasági vezérének bemutatkozzanak s vele ezáltal eszmét cseréljenek. A testületi küldöttségben a kamarák vezetői, elnökök és titkárok vesznek részt és pedig a debreceni kamara részéről Szent-Királyi elnök, Falk Lajos kereskedelmi szakosztályi elnök, Szávay Gyula első titkár. A miniszternél történt tisztelgés után a küldöttség az állami titkároknak mutatkozik be.

Debrecen az Omkegyűlésén.

Az Országos Magyar Kereskedelmi Egyesülés nagyválasztmányára vasárnap délelőtt tartja Budapesten ülését. Debrecenből a kamara képviselőjében Szávay Gyula titkár, az Omke helyi vezetője részéről Falk Lajos elnök és Gassner Géza titkár vesznek részt az ülésen.

Otthoni munka Balmazújvároson.

Balmazújváros földmunkái népe nagyon rá van utalva rendszeres téli foglalkozásra. Ennek meghonosítása végett a kereskedelmi és iparkamara tárgyalásokat folytat a bősörményi harisnyakötőgyárral, hogy Balmazújvároson telepet állítson fel. A község hajlandó a telep számára helyiséget, fűtést, világosítást adni, a bősörményi gyár munkát, mestert és kezelést, a kamara most a kereskedelmi minisztertől kéri a vállalat számára a gépeket.

Kiállítás Karcagon.

A karcagi ipartestület elnöksége járt tegnap a debreceni kamaránál, különféle közügyek megbeszélése céljából. Ezek között van az, hogy Karcag 1912 tavaszán, az ipartestület jubileumából helyi iparkiállítást óhajt rendezni. A kamara titkára készségesen megígérte a legmelegebb támogatást.

A nánási panamatanfolyam.

Hajdunánáson a földmivelési miniszter támogatásával tanfolyamot rendezett a kamara a finomabb pálmá- és panama fonsokból. A tanfolyam tegnap végződött be s résztvevői, a kerületi téli szalmaforó-tanfolyamok tanítónői tisztelgtek a kamaránál, megköszönvén a kitanítást. Most e vezetők

nyire ki vagyunk téve mindnyájan az illuzióknak. Eszörnyűködött a legkevésbé szörnyű dolgon is valami borzasztó sebet kért az akkor, mikor pedig csak könnyű bőrhorzsolás volt a szemünk előtt. Így az imént ön nem tudom, hogy mit vélt látni, amitől rám rohant és a szekrénybe zárt anélkül, hogy egyetlen szót szóra akart volna hallgatni.

Az embert, akit szédülés fogott el az irodájában s aki ilyen meglepetésesen esett át, sokkal könnyebb meggyezni, mint bárkit is.

Ily módon az inas naivitása végleg ki szabadított kellemetlen helyzetemből. És ugyanez alkalommal rendkívül nagy szolgálatot is tett nekem. Olyan borzasztó képet festett a városrészben az esetről, hogy általában csodálkozott mindenki, hogy talpon találja a nőt még aznap este.

És mert a rázkódás egy csapással a férjet is figyeltetett hallucinációból, e figyeltetés érdemét is nekem tulajdonították.

Kitűnő orvos hírére jöttem s öszönlöttem hozzám a betegek.

állomáshelyeikre mennek (Hajduszovát, Turkeve, Érkörivélyes, Egyek, Nagykálló, Nyirbátor, Kisváda, Nyirábrány) és tovább adják a községek népének, amit tanultak.

Házilag készült

férfi ingek,

VALÓDI BORSALINO és ANGOL

KALAPOK,

elegáns

nyakkendők

legnagyobb választékban legolcsóbban

LENGYEL

SAMUNÁL

Piac-utca 43.

Kuruckodik a kormány

Szemfényvesztés a bankkérdésben.

Kuruckodik a kormány. Erősen veri a mellét, hogy ő így és úgy nem enged az osztráknak. Lukács László egyenesen kijelenti, hogy ő meg sem kezdi a tárgyalásokat a közös bank szabadságának meghosszabbítására, ha a készfizetések fővétele kérdésében nem tud megegyezni az osztrák kormánnyal. Ez eddig nagyon örvedetes volna, ha azt a reményt nyujtaná, hogy közelebb viszi az országot az önálló bank felállításához.

Sajnos azonban, erre nincs semmi kilátás. Most még kuruckodik a kormány, hogy ezzel is könnyebbé tegye mindenható urának a közös kormányok helyzetét a delegációban, de azért szakkbizottságot küldenek ki a kérdés részleteinek tanulmányozására. Ez a szakkbizottság aztán a kapott instrukciók alapján tárgyalni fog és előkészíti a megegyezést olyan módon, hogy a készfizetéseket fel is veszik, — de csak papírosan. Olyan határidőben és olyan feltételekben fognak megállapodni, amelyek egyenesen kizárják a készfizetések felvételének megvalósítását, de a megegyezés meglesz és Lukács pénzügyminiszter nagy büszkén be fogja terjeszteni a közös bank szabadságának meghosszabbításáról szóló törvényjavaslatot. Nagy kérdés azonban, hogy milyen fogadtatásban lesz a javaslatnak része a parlamentben, ahol mégis van egy százhusz főnyi nemzeti ellenzéke a munkapártnak.

A katonai kérdések terén is folyik tovább a tárgyalás, hogy megállapítsák a nagy nemzeti szemfényvesztés módjait. Ezeknek a tárgyalásoknak egyik legfelháborítóbb rész-

lete az a tanácskozás, amely hétfőn lesz Budapesten a magyar és az osztrák igazságügyminiszter között. Állami önállóságunk gyálatatos kicsufolása, hogy a magyar kormány az osztrák kormánnyal tárgyal az iránt, hogy Magyarországon milyen legyen a hadbírósgok tárgyalási nyelve. Vajjon mit szólnának az osztrákok, ha a magyar kormány képviselője Bécsbe menne, hogy Ausztriában a hadbírósgok magyarul táncoljanak?

A magyar delegáció keddig szünetel. Akkor kezdi meg a külügyi expozé tárgyalását, amelyet addig az osztrák delegáció valószínűleg már elintéz. Igen erős vitára van kilátás, habár a kormány igen nagy erőfeszítéseket tesz a tárgyalás simaságának biztosítására.

Gróf Khuen-Héderváry miniszterelnök ma reggel Bécsből hédervári birtokára utazott. Lukács László pénzügyminiszter pedig visszaindult Budapestre. Khuen holnap Budapestre érkezik és részt fog venni a két igazságügyminiszter tárgyalásán, Lukács László pedig megérkezése után nyomban kiküldi az osztrák pénzügyminiszterium kiküldöttjeivel való tanácskozásra a szakreferenseket. A szaktisztaság a jövő héten kezdi meg a tanácskozását.

A korcsolyapálya érdekében.

Főhívás a közönséghez.

Megemlékeztünk tegnap arról, hogy a korcsolyapálya érdekében nagy mozgalmat indítottak. Tegnap e tárgyban értekezlet is volt, amelyből kifolyóan ma a következő főhívást bocsátották ki:

Értesítés és felhívás a korcsolyapálya ügyében!

A péntek esti értekezlet megbízásából a korcsolyapályát előkészítő bizottság szombaton ülést tartott a propaganda szervezésére. A bizottság a következőket határozta. Hogy a pálya már e télen használható legyen, feltétlenül igen rövid idő alatt tudni kell, hogy az áldozatkészség milyen mértékére lehet számítani. A bi.ottság meg van győződve arról, hogy az ügy fontoságát méltányolni fogják nemcsak azok, akik korcsolyáznak, hanem városunk egész társadalma. Mindenkinek, ha maga nem miveli is a sportot, van olyan hozzátartozója, kinek egészségét, testi fejlődését a korcsolyázás, csónakázás, fürdés előmozdítja, aki idejét az erdőn kellemesen eltölti. Ez nem csak néhány száz korcsolyázóknak az ügye, ez mindnyájunk ügye. Hogy tényleg azzá legyen, a bizottság most kérő szóval fordul azokhoz, akik lelkes buzgalmmal és kitartással már annyi nemes ügyet diadalra vittek: városunknak minden szép és nemes iránt fogékony kedves hölgyeihez. Felkéri

1. azokat a hölgyeket, kik társadalmi mozgalmainkat vezetik s azokban tevékeny részt vesznek s

2. azokat a korcsolyázni óhajtó hölgyeket, kik a polgármester urhoz beadott kérvényt aláírták, hogy a hozzájuk küldendő gyűjtőívre minél több olyan aláíró gyűjtse-nek, akik vagy 250 koronás részjegy váltásával állandó évi korcsolyajegyvet akarnak biztosítani egy felnőt vagy két gyermek részére, vagy a kik magokat arra kötelezik,

Női Chewreaux és Box gombos és füzős Czipők
4 forintért kaphatók a

Központi Cipő és Kalap Nagyáruház-ban
„Központi” címre tessék figyelni! **Piac-u. 41.**

4
 hogy évi 20 koronás koresolyabérletet váltanak egy felnőtt vagy 10 koronás jegyet gyermek számára.

3. Városunk vagyonos és a köz javára áldozni tudó polgáraihoz az a kérése a bizottságnak, hogy 250 koronás részjegyek váltásával tegyék lehetővé a vállalkozás sikerét. Az új részjegyek átruházhatók. Ezeknek az uraknak a bizottság szintén aláírási ívet fog küldeni.

4. A bizottság azonkívül a pénzügyzetekhez és vállalatokhoz is fordul abban a biztos reményben, hogy közcélokra szánt adományaikból a Torna-egyletnek ezen új kezdeményezésének is juttatnak, hogy e vállalkozását siker koronázza. Ezen intézkedéseket a bizottság tagjai e napokban személyesen fogják felkeresni azzal a kéréssel, hogy részjegyeket váltssanak.

A bizottság végül kéri mindazokat, kiknek ívet küld, hogy sokszor mutatott buzgóságukkal most is legyenek az ügynek apostolává és a gyűjtő ívet a kitűzött nyolc napi határidő lejártával küldjék vissza a Torna-egylet elnökségéhez.

Debrecen, 1910. október hó 15.

Az előkészítő bizottság nevében:

Dr Horvay Róbert.

Valószínű, hogy a főlhivásnak meg lesz rövidesen a kellő eredménye.

Végkiárulás.

Csak rövid ideig.

Az üzlet áthelyezése miatt végeladás férfi-, női- és gyermekcipőkben, kalap- és férfi-divat cikkekben. Minden áron alul adatik el.

Glück Ede

a Kistemplommal szemben. Barak.

A kataszteri mérnökök estélye.

Barátságos összejövetel.

Már hónapok óta folynak Debrecenben a kataszteri munkálatok, amely a napokban fejeződik be. A debreceni mérnök egylet ez alkalommal barátságos estélyt rendezett ma este a vasuti vendéglő kis éttermében a munkálatokat végző mérnökök tiszteletére.

A befejeződött munka számos vonatkozásban bizonyítékot nyújt a mérnökök közérdekű és kulturális tevékenységéről. A szerelő mérnöki foglalkozás Debrecenben is talált bőven elhelyezést. Debrecenben ez idő szerint sokféle műszaki munka van folyamatban. Ezekkel az alkotásokkal párhuzamban a kataszteri mérnökség befejezte a város belterületének és ez ehez csatolt új bennsőségek nagy méretarányban való felmérését a numerikus rendszer alapján. Ez a rendszer számokban örökíti meg a méretarányokat, amelyek alapján mindig eredeti térkép szerkeszthető. Ennek a fontos munkálatokat végző

kataszteri mérnöki karnak a tiszteletére rendezte a mai barátságos estélyt a debreceni mérnök-egylet, amelynek részéről jelen volt Aczél Géza városi főmérnök, mint az egylet alelnöke, továbbá Székely Ferenc felügyelő, Schöndorfer Gyula, Várady Géza, Rotter Ernő, Sztankay a fémipar igazgatója és Debreceni Jenő gázgyári igazgató és még számosan a helyi és vidéki mérnöki karból, mintegy százán.

A barátságos összejövetelen több felkösöntő hangzótt el s késő éjjeli órákig maradtak együtt.

Öngyilkos urinő.

Halva találták a családi sírbolt előtt.

Megrázó módon vetett véget az életének Hajdusámsonban egy debreceni urinő.

Boda Ferencnek hívják az illetőt, aki tegnap délután kiment a temetőbe s ott a családi sírbolt előtt egy éles borotvával elmetesztette a nyakát. A szegény asszony minden bizonynyal betegsége miatti elkeseredésében unta meg az életét és nagyfokú lelki exaltációja adhatta kezébe az éles borotvát.

A szerencsétlen asszony a vérvesztés miatt eszméletlenül esett össze s csak másnap találták meg vérbefagyva.

Az esetnek tragikus színezetet ad még az, hogy Bodáné holttestét a saját kis leánya találta meg ma délután.

Feltűnt ugyanis neki az anyja szokatlan és hosszas távolmaradása, keresésére indult tehát s így vetődött el valahogyan a temető felé, ahol megrázó kép tárult a szeméi elé. Ott találta az édesanyját átmetesztett nyakkal, már teljesen kihűlve. — Elképzelhető a szegény kis lánynak tragikus helyzete, aki a fájdalomtól vonagló szívvel és görcsös zokogással roskadt le a hült tetemre.

A szerencsétlen urinő holttestét beszállították a faluba, ahonnan holnap fogják eltemetni.

SZINHÁZ.

Heti műsor.

Vasárnap délután Obsitos daljáték. Este Csákó és kalap móka ujdonság. Kis bérlet. Hétfőn Csákó és kalap móka B) bérlet. Kedden Csákó és kalap móka C) bérlet, Szerdán Csákó és kalap móka A) bérlet. Csütörtökön Svihákok operette új betanulással B) bérlet. Pénteken Svihákok operette B) bérlet. Szombaton Svihákok operette A) bérlet. Vasárnap délután Kuruzsló dráma. Este Svihákok operette Kis bérlet.

* A színházi iroda hírei. A színházi iroda a következőket közli: **Vasárnapi előadások.** Vasárnap mint rendesen két előadás tartatik. Délután 3 órakor mérsékelt helyárrakkal az Obsitos kerül színre. Este pedig kis bérlet 3. számban a Csákó és kalapnak lesz a bemutatója. — **Svihákok.** Csütörtökön lesz a rise Zichrer operettnak, mely iránt már is

szokottnál nagyobb érdeklődés mutatkozik. Az operette, mely több mint 10 éve hogy utoljára aratott, ma is az ujdonság ingerével hat. — **Karenin Anna.** A Magyar Színház nagysikerű drámáját Zilahy igazgató megvette és azt legközelebb már színre is hozza. — **Cigányszerzem.** Lehár világhírű operettjéből már megkezdődtek az énekpróbák. A kitűnő operette október végén, vagy november hó elején kerül bemutatásra.

A zenekonzervatórium tanári hangversenye.

A zenekonzervatórium idestova 3 év óta terjeszti városunkban a zenei művelődést a zenei tudást. Ismerjük igazgatójának művészetét, hallottuk a tanítványok százainak vizsgálati koncerteken bemutatott készülségét s mégis azt kell mondanunk, hogy e kulturintézményt egész imponáló valóságában csak most ismertük meg. S e megismerés után bátran mondhatjuk, hogy e tanári kar egyuttal fölényes tudással bíró művészi testület. Tisztelet, becsület annak az embernek, kinek nagy kulturmunkájához ilyen kiválóságok segídeknek!

A hangversenyről csak a legnagyobb elragadtatással beszélhetünk. S különösen hálaadás vagyunk azért az újításért, mit az intézet kiváló tanárának, Füredy F. Gusztávnak magyarázó előadása nyújtott. Mert — őszintén szólva — úgy vagyunk mi ezzel a klasszikus zenével, hogy foglalkozunk vele, meg is szeretjük, élvezni is tudjuk, de ha — mint az este tapasztaltuk — egy igazi szakember feltárja előttünk a műnek rejtett szépségeit, elkalauzol a forma szövevényeiben, sokkal fokozottabb esztétikai élvezetben van részünk.

A zongoránál a zeneszámokat F. Halácsy Margit és Grósz Ernő szolgáltatták. Mindketten messze túl vannak azon a határon, hol a kritizálásnak helye van. Csak feltétlen elismerés és dicséret illeti Haják Károlyt is, a konzervatórium hegedűtanárát. Ebben az emléző arcú tipikus művészen olyan szenvedélyes tűz lappang, hogy a legkiválóbb virtuózokra emlékeztető bravuros trilláinál nem is hinnénk, hogy e virtuóz egyuttal magában elmerülő bensőséges előadó is. A kíséretnél Boros Annuskát, az intézet helyettes tanárát láttuk alkalmazkodó, perfect játékával.

F. Halácsy Margit különösen Linte-utadéjével érdemelte ki a felugó tapsvihart, míg Grósz Ernőnek saját szerzeményű Gavottja tetszett leginkább. A közönség emelkedett hangulatban hallgatta végig a koncertet s egy jó része részt vett a művészek tiszteletére rendezett társasvacsorán.

IRODALOM.

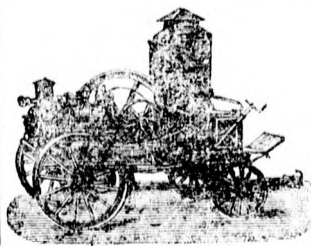
Uj folyóirat. „Kritika“ címen új magyar kritikaművészeti folyóirat indult meg pár hónappal ezelőtt Budapesten. A lapot Halasi Andor szerkeszti. Csupa fiatal, friss erő, aki dolgozik a hasábjain. — A legszebb reményekkel indul meg s az eddigiek szerint meg is felelt a hozzáfűzött reményeknek. Tartalmas, nívós, minden ízében modern ujság ez. Erős harci riadó minden régi maradi ellen. Kritikája a kritikának. Az új folyóirathoz igen tetszetős borítékot rajzoltattak. Edfizetési ára egy évre 6 korona.

Benzin-, szivógáz-,
nyersolaj-, gőz-, petrolin
és világítógáz-

MOTOROK

és

Benzin-automobilok



PLEWA és T^{SA}

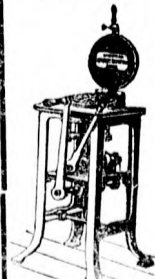
gép és motorgyár

WIEN, XVII., Wattgassel 78-80.

Sürgőnycim:

PLEWA, WIEN-ERNALS.

Kerületi képviselők ker estelnek.



Minden rendszerű és
nagyságu

SÜTŐ KEMENCZÉK,

keverő- és gyurógépek,

az összes sütőipari segéd-

gépek, eszközök és
sütőkemencze-automaták.

fél évre 3 korona. Megjelenik havonta kétszer. Szerkesztősége és kiadóhivatala Budapesten, a Rökk Szilárd-utca 27. számú házában van.

KALAPOK



NYAKKENDŐK

Vigyázzon

arra, hogy hol szerzi be ruházati cikkeit. Az óvatos úriember, ki divatosan akar öltözködni, az csak

FRANK TESTVÉREKNÉL

vásárol, Fiac-utca 50. sz.

UJDONSÁGOK

— **Vasárnapi istentiszteletek.** Holnap, vasárnap az ev. ref. templomokban az istentiszteletek a következő sorrendben fognak megtartani: a Nagytemplomban prédikál: Jánosi Zoltán lelkész, a Kistemplomban 9 órakor Dicsőfi József lelkész, a Kistemplomban 11 órakor Uray Sándor lelkész, a Kossuth-utcai templomban Szele György lelkész, az Ispotályi templomban K. Tóth Kálmán lelkész, a Csapókeri imaházban Kovács János vallásoktató-lelkész, a Homok-kerti imaházban Bányai Lajos 3. th.

Az ágostai hitvallású evangélikus templomban a hó 16-án a délelőtti isteni tisztelet Materny Lajos főesperes végzi.

A római katolikus templomban ma az istentiszteletek a következő sorrendben mennek végbe: Reggel 6 órakor csendes szentmise, 7 órakor csendes szentmise, 8 órakor csendes szentmise, a főgimn. ifjúság részére; 9 órakor ünnepi nagymise segédlettel; utána szentbeszéd; háromnegyed 11 órakor csendes szentmise, a leányiskolák növendékei részére; fél 12 órakor csendes szentmise. Délután 3 órakor litánia, utána Rózsafüvés, 4 órakor a Szent József Társulatának ajátossága szentbeszéddel és litániával.

— **Személyi hír.** Gáthy Bálint dr. debreceni kir. ügyész ma Derecskére utazott, hogy az odaváló járásbíróság ügymenetét megvizsgálja.

— **Házasság.** Fényes esküvő volt ma Hajdunánáson. Berecz János dr. ügyvéd tar-

totta esküvőjét Nagy Lajos dr. városi főorvos bájos leányával Elzával.

— **Debrecen és Páris.** Pár nap óta óriási táviratváltás folyik Debrecen és Páris között. A nagy világváros és a kálvinista Róma forgalmát a repülőnap idézte elő, mert Letzter József állandó összeköttetést tart fenn azzal az aviatikussal, aki Debrecenbe jön a repülés egyszerű látványosságát bemutatni. A rendezőség a repülőnapot nagy körültekintéssel készíti elő. A híres aviatikus jövelele már biztosítva van. Ez megállapítható abból a sűrű táviratváltásból, amely az utóbbi két nap alatt Debrecen és Páris között volt. Máskor két év alatt sincs annyi távirat a két város között, mint ami most volt a repülőnap sikere érdekében.

— **Szerencsétlenség az István-gömalomban.** Tegnap az István-malomban szerencsétlenség ért egy életerős munkást, aki ma meghalt sérülései következtében. Tóth János az őrlőteremben dolgozott. Nem tudni, mily módon történt, hogy az egyik kerék szija lepattant és úgy föbe ütötte a közelben álló Tóth Jánost, hogy eszméletlenül terült el a földön. Tóth János sokáig feküdt egyedül a helyiségben. Véletlenül az őrlőtermen keresztül ment Uri András munkás, aki látta, hogy Tóth véreben fekszik. Értesítette a munkavezetőt és Tóth Jánost a lakására szállították. Itt Strelinger Győző dr. kezelte. Ma reggelre Tóth János meghalt. Állítólag agyszélhűdés ölte meg. A rendőrség a vizsgálatot megindította s jelentést tett a dolgról az ügyészségnek is. Valószínűleg felboncolják Tóth Jánost, hogy megállapítsák, van-e valami összefüggés a szerencsétlenség és halála között.

— **Drágaság minden vonalon.** Ha két ember, vagy tíz ember összeverődik, bármiről beszéljenek is, oda lyukadnak ki, hogy a drágaság rejtetes. Szinte kiszámíthatlan, hogy hova fog vezetni ez a minden vonalon bekövetkező áremelkedés, mely különösen az élelmiszerek körül kezd ijesztő mérvet öltetni. A szegény ember mindennapi szükséglete a kenyér is emelkedik, a mi annak következménye, hogy a liszt drágul. Rövid idő alatt 80 fillérszi emelkedést mutat az István malom jegyzéke. Debrecen közönségének, a szegénynek gazdagnak egyaránt kellemes, hogy pár hét előtt megnyílt a Korona gőzkenyér gyár, amely decára, hogy a liszt árak mindenhéten emelkednek, a kenyeret nem drágította meg. Most történi először, hogy 2 fillérral lett magasabb a kitűnő és ízletes kenyér, melyet a piacra visz nap nap után a Korona gőzkenyérgyár, de ez a csekély áremelkedés nem okozhat a fogyasztó közönségnek alkalatlanságot, ha tekintetbe vesszük, hogy pénzéért pompás kenyeret kap. Egyébként felhívjuk a közönség figyelmét a Korona kenyérgyárnak lapunk mai számában megjelent árjegyzékére.

— **Eltörte a lábát.** Ma délelőtti végzetes szerencsétlenség érte a Halvan-utcán Takaró István munkást. Takaró István keresztül ha-

adt a sineken. Közben megoltott s eltörte a lábát. A mentők a kórházba szállították Takarót, akinek állapota súlyos.

— **Női sapkák cheviotból** már 2 forinttól kapható minden színben, óriási választék Vidánál, Várasháza épület.

— **Koleragyanus eset Debrecenben.** Ma reggel hat órakor érkező körösmezei vonaton érkezett Debrecenbe Csépes Mihály királyházi fűtő, aki koleragyanus tünetek között itt megbetegedett. Hasmenése volt, hányt, a lábában görcs volt, arca beesett, arc színe fakó. Az állomáson Bruckner Ernő dr. vizsgálta meg a beteget, akit azonnal kiszállítottak a járvány kórházba. Itt Varga Emil dr. és Tüdős Kálmán dr. főorvos vizsgálták meg újra. Ozory István rendőrkapitány rögtön desinficiáltatta a gépet, amelyen a beteg tartózkodott és megfigyelés alá helyeztette azokat, akik Csépesrel érintkeztek.

— **Egy népszerű.** A „Moll féle francia borszesz és só” által a betegeknek egy ép oly gyógyhatású, mint olcsó szer nyújtatik kőszvényes és csuzos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy füveg ára utasítással együtt 2 kor. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszer-tárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. 2

— **Pályázat szállításra.** A debreceni 3-ik honvédegyalozezred fűszeráru, zsír és hus szállítására pályázatot nyitott. Ajánlatok 1910. november 16-ig teendők.

— **Jabeank,** színházi sálak, gyönyörű szép arcfátylak Vidánál Városház alatt.

— **Ne vegyen téli kesztyűt addig,** míg Vitárius óriási kesztyű raktárát meg nem tekintti Szentannában, hol pár bélelt bőrkesztyű már 1 fnt 30-tól, kötött kesztyű pedig 40 krtól legfinomabbig kaphatók.

— **Értesítés.** A debreceni kerületi munkásbiztosító pénztár igazgatósága ez uton is tudomására hozza az érdekelteknek, hogy a pénztár hivatalában 1910. október hó 15-étől kezdve, a hivatalos órák hétköznapokon délelőtti 8 órától délután 2 óráig tartanak és hogy a hétköznapokon délután 4 órától 5 óráig, valamint a vasárnap délelőtti 9 órától 10 óráig tartó ügyeletes szolgálat ideje alatt csak be- és kijelentések eszközölhetők. Az orvosi szolgálat beosztása marad a régi. Az igazgatóság.

— **A csendőrség helyisége.** Tegnap délelőtti a város tanácsa rendkívüli tanácsülést tartott, amelyen a debreceni csendőrkerületi törzs parancsnokságának azt a kérését tárgyalták, hogy a Kossuth-utcai bérház bérletét hosszabb időre hosszabbítsák meg. A tanács azonban ezt a kérést nem teljesíti, mert a telekre szüksége van a városnak.

— **Egy kiváló iparos kitüntetésé.** Eckhardt György, ki a nemrég megszűnt Tóth F.-féle szabóüzlet üzletvezetője és husz éven keresztül kiváló alkalmazottja volt, szép kitüntetésben részesült. Az Országos Iparegyesület

Le Delice

cigaretta papiros
cigaretta hüvely

mindenütt kapható.

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomor bajosoknak, szék-szorulásban szenvedőknek.

Kapható Debreczen s vidékén minden gyógyszerertárban és jobb fűszerüzletben.

Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Kis üveg 40 fill., nagy üveg 60 fill.

ÉKSZEREK, ÓRÁK, Rose Dezső

legolcsóbban, teljes bizalommal közkedvelt ékszerész és órák üzletében, **DEBRECEN,** Piac-u. 55. Javítások és ékszer átalakítások izlésesen és olcsón eszközölhetők

nagy kitüntető-érmét és diszes oklevelét adományozta neki az ipar terén elért érdemei elismeréséül. E kitünteléseket az Iparegyesület főlkérésére vasárnap délelőtti 11 órakor adja át az iparkamara elnöksége ünnepies formák mellett, mely a kilommal képviselve lesz az ipartestület és a kamara tagjai és különösen a szabóiparosság köréből is bizonyára számosan jelennek meg.

— **Remek** szép szőrmeboák, muffok, kötött ajsóruhák rémölcsön kaphatók Vidánál Városház.

— **Köszönetnyilvánítás.** Jeney Miklós rendőrkapitány ur Dr. K. Tóth Mihály kultúratanácsnok ur utján 6 koronát juttatott a siketnémák javára. Az összeget Ibrányi Isván, mint részére megítélt kárösszeget ajánlotta fel s én szegény tanítványaim nevében érte őszinte köszönetemet nyilvánítom. Gácsér József

— „Évek óta használom a természetes **Ferencz József**-keserűvizet úgy a klinikán, mint a magángyakorlatban, mert ez anélkül, hogy kellemetlenséget okozna, gyorsan és biztosan hashajtólag hat.”

Baccelli G. tanár,
a római kir. egyetemen az
orvosi klinika igazgatója.

— **Modern ridikülők** szép női gallérok, férfi és női nyakkendők, glacia kesztyűk, esőernyők Vidánál Városház alatt.

Hunnia képei szépek!

Hunnia képei olcsók!

Hunnia képei tartosak!

Hunnia levelezőlapjai szenzációcsak olcsóságban és kivitelben.

Hunnia műterem a PIAC- és CSAPÓ-UTCA SARKÁN az utcai oldalon van.

Hunnia modern berendezésű és fényképezési műterem.

A legfinomabb Joyuson

Levélpapírok

a legnagyobb választékban

Csillag Arthur

levélpapíráruházában
a Városháza épületében.

Monogramm és névnyomasok dombornyomással a leggyorsabban eszközöltek.

KÉPESLAPOK a leggazdagabb választékban.

TÁVIRATOK.

Az új Portugália.

London, október 15. Gibraltárból jelentik: Az angol kormány baráti tanácsára Manuel Mihály Gibraltárban nem fog politikai propagandát csinálni s ezért a portugál néphez intézendő manifestumát egyelőre nem fogja közzétenni. A király egészségének helyreállításáig csöndesen fog élni Angliában. Az alatt barátai Portugáliában erős propagandát fognak kifejteni, hogy a választásnál sok monarchista jusson mandátumhoz.

Véres gyilkosság a postahivatalban.

Karcag, október 15. Bodon Károly postahivatalnok tegnap este 10 órakor a postahivatalban rálőtt Magyar Vilma postahivatalnoknőre, azután önmagára lőtt. Bodon azonnal meghalt, Magyar Vilma pedig életveszélyes sebesülésével a szolnoki kórházba szállították. A tett oka szerelem.

A kolera.

Nyiregyháza, október 15. A szabolcsvarmegyei Jármy-tanyán, Ser Péter gazdálkodó, kolera-gyanus tünetek között megbetegedett. A nyiregyházai közkórházba szállították. A tanyát a hatóság fertőtlenítette és zár alá helyezte.

A francia nagy sztrájk.

Brüsszel, október 15. A helyzet jelentékeny javulása dacára a vasúti forgalom Belgium és Franciaország közt még mindig hiányos. A vonatok többnyire még mindig nagy késésekkel érkeznek.

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél és hurutos bántalmaknál kitűnő hatású.

Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben.

Szinye-Lipóczy Salvator-forrás-vállalat, Budapest, Rudolfszp. 8.

SCHULTES AGOST

KÖZGAZDASÁG.

Budapesti gabonairoda.

(Déli zárlat.)

Budapest, okt. 15.

Buzakinátiat és vételkedv mérsékelt. — Tartott irányzat mellett 28,000 métermáza került forgalomba, kezdetben 10 fillérral drágább, később változatlan áron. Egyéb gabonafajták változatlanok. Idő: derűt.

Okt. buza	10:47—10:48.
ápr. buza	10:44—10:45.
rozs okt.	7:78—7:79.
rozs ápr.	7:88—7:89.
zab okt.	8:02—8:03.
zab ápr.	8:32—8:33.
tengeri máj.	5:48—5:49.

Felelős szerkesztő: PÓSCH DEZSŐ.

Olcsó írógépek!

Minden rendszerűek kitűnő állapotban, jótállással adatnak el.

„MERKUR”

összes rendszerű írógépek műszaki vállalat cégnél. Speciális javító műhely!

Adler

elsőrangú gyártmány, teljesen látható írási és legnagyobb átütő képességű

IRÓGÉP

Rizárólagos képviselő: Debreczen és Hajdumegyére.

Kellékek

valamennyi rendszerű író- és sokszorosító gépekhez!

COPYING OFFICE gépiró, másoló és sokszorosító iroda. Telefon 5—40.

Debreczen, Arany János-utca 2.

Bejárat a II-ik kapun.

Kartelen kívül. MEZŐ ÁRMIN

épületfa, deszka és cserépkereskedése

Wesselányi-tér 6. sz. alatt
(Berta-gőzmalom mellett.) **Kartelen**
kívül, tehát olcsó árak. Mindenkinek
saját érdeke, hogy szükségletét nálam
szerezze be.

Korona Kenyérgyár Debreczen.

2. számú

Árjegyzék.

Érvényes további változásig.

Király-kenyér 15

Fehér kenyér 13

Középbarna 11

Barna 10

Korona-különlegesség nagy 22
kieési 11

Gyári áron

:: kapható ::

Vargakerti kézi raktár

Sas-utcai városi raktár

Hatvan-utcai városi raktár

és a legtöbb fűszer-
és vegyes-keres-
kedésben.

Egyen ön csak
Korona-kenyeret.

Gyomorgörcs, kólika, étvágytalanság és általában gyomorbetegségeknek a leghitűnőbb házi szer a

Hollandi GYOMORCSEPPER

Egy üveg ára 40 fillér.

Kapható:

Mihalovits Jenő

gyógyszertárában

Debreczen.



Kovács Gyula

v a s k e r e s k e d ő

Debreczen, a „Bika-szálloda“ mellett.

Takarék-tűzhelyek, Vaskályhák, Főzőedények,
Husvágógépek, Épületvasalások, Tetőlemezek,
Hitelesített mérlegek és súlyok.

Eperjesi cserépkalyhák raktára.

Bőrkezttyüket

kizárólag saját készítmény.

:: Legmegbízhatóbb ::

**gummi óvszereket,
Specziális kötszereket**
készít és raktáron tart

Vitarius Sándor

kezttyüs- és kötszerész-mester.

DEBRECZEN, SZENT-ANNA-UTCA 1. szám

TÖRLEY

TALISMAN

CASINO-RÉSERVÉ

Globin

a legjobb crème czipők

tartós fénnyesítésére,
a bőrműveket
puhítja és hosszú
időre megővja.
Minden útt kapható.

Óh jaj!



Megfojt ez az átko-
zolt köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen
gyors és biztos hatásuk

EGGER mellpasztillái.

Az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek. **Doboza 1 kor. és 2 korona. — Próbadoz 50 fillér.**

Fő és szétküldési raktár:
**„NÁDOR“ gyógyszertár Budapest,
VI., Váci-körút 17.**

Kaphatók Debreczenben: Grosz Nagy Ferencz,
Harsanyi Lajos, Kovách L. Nándor, Koczián Dezső, Ku-
bek Sándor, Mauthner Alfréd, Mihálovits Jenő, Muraközy
László, Radakovits Géza, Steiner Manó, Sallitz Ferencz,
Tóth Béla **gyógyszertárakban.** Jósá és Jóna, Köz-
pontú Drog. drogériákban.

Éljen!



Egger mellpasztillája
csakhamar meggyógyított.

MINDENÜTT
KAPHATÓ!

JÓL JAR

HA VALÓDI
PÁLMA KAUCSUK
SAROK
VAN CIPŐJÉN

DE
RŐSZUL JAR

HANEMÜGYELA
VEDJEGYRE
! TESSÉK
KIPRÓBÁLNI!

PALMA KAUCSUK
RESZTÉNYEK BUDAPEST
MAGYARORSZÁG TEL. 108-84

Értesítés.

Az ugyan épült és a legnagyobb eleganciával berendezett

István Király szálloda

Budapest, Podmaniczky-utca 8. szám, köz-
vetlen közelében a nyugati pályaudvarnál

szept. 22-én megnyílt.

Elsőrangú polgári szálloda 80 szobával, berendezése
minden kényelemnek megfelel. Főregmentes tisztá szobák.
Rézbutor, Központi gőzfűtés. Hideg és meleg vízvezeték.
Lift. Fürdők a házban. Olvasóterem. Ele-
gáns kávéház. Interubán telefon.

Pallai Miksa, tulajdonos.

A kinek

rheomája, ischiassa, köszvé-
nye, idegbaja van, annak szí-
vesen adok ingyen felvilágosi-
tást erről, hogy hogyan szaba-
dultam meg ezen bántalmaktól!

BAYER KÁROLY

Illertissen (Bayer).

Telefonszám 729.

SZENDRŐ

SÁNDOR

Zongora- és Hangszerkészítő

Debreczen

Zongora, Gramofon és Hangszeráru
raktára

Batthyány-u. 22. sz.

alá helyzetetett át.



Berson

gummisarkok
még is a legjobbak!
Mindenütt kaphatók.

Egy lángész terméke.

A század legnagyobb ifjúsági írója VERNE GYULA volt. A Magyar Kereskedelmi Közlöny hirlap- és könyvkiadó-vállalata ezen világhírű írótól most 30 kötetet adott ki pompás nyolc színben előállított angol vázson díszkötésben. Egy-egy kötet 1 korona 90 fillérbe kerül 2 korona 50 fillér bolti ár helyett.

5 kötetet 12 kor.
50 fill. helyett
8 kor. 50 fill.-
ért szállítunk,
megtakarítás
tehát 4 korona.

10 kötet vételénél
25 kor. helyett
16 kor. 50 fill.-ért
számítjuk és így 8
kor. 50 fillért
takarít meg.

Itt bemutatjuk a VERNE kötetek rajzát, az eredeti példányok rendkívül csinos angol vázson díszkötésben vannak.



Fzer évben egyszer születik

olyan regényíró talentum, mint Verne Gyula. A tanárok százai nyilatkozata szerint Verne könyveinél nemesebb, szórakoztatóbb és tanulságosabb könyvet nem adhatunk fiaink kezébe. Vállalatunk egyszerre 30 kötetet adott ki és a fordítás munkáját a magyar irodalom legjelesebbjeivel végeztette, u. m.: Mikes Lajos dr., Cholnoky Viktor, Bányai Elemér dr., Savoly Ferenc dr. stb. Az itt rajzban bemutatott egynehány kötet csak tájékozást nyújt a kivitelre nézve. Minden egyes kötet gyönyörű angol vázson díszkötésbe, igazán pompás 8 színű bekötési táblába van kötve. Egy-egy kötet 12 cm. széles és 19 cm. magas. A kötetek címeit alant soroljuk fel. Minden egyes kötet 10 egész oldalas pompás rajzot foglal magában. A rajzok nemcsak a szöveghez pontosan alkalmazva készültek, hanem ami a leglényegesebb, korhűek. Egy-egy könyv terjedelme 200 és 240 oldal között variál. A kötetek feltűnő olcsó áron vannak felvéve, a mennyiben egy-egy kötet 1 korona 90 fillérbe kerül, bolti ára 2 korona 50 fillér.

Ha a megjelölt 30 kötetet egyszerre megrendeli, 37 koronával kevesebbet fizet, mivel a 30 kötetet 75 korona bolti ár helyett 38 koronáért szállítjuk.

1. Bégum 500 milliója.
2. Bombarnac Claudius.
3. Branicáné asszony.
4. Chancellor.
5. Clovis Dardentor.
6. Dél csillaga.

7. Dunai hajós-Camp Ole sorsjegye.
8. Észak a dél ellen.
9. Falu a levegőben.
- 10-11. Grant kapitány gyermekei.
12. Győzelmes Robur.
13. Három orosz és 3 angol kalandjai.

- 14-15. Hatteras kapitány, 2 kötet.
- 16-17. Jégphnix, 2 kötet.
18. Keraban a keményfejű.
- 19-20. Két Kipp testvér, 2 kötet.
21. Orinokon keresztül.
22. Öt hét léghajón.
30. Utazás a holdba, utazás a hold körül.

- 23-24. Sándor Mátyás, 2 kötet.
25. Servadac Hector,
26. Strogoff Mihály.
27. Tizenöt éves kapitány.
28. Uszó város-Zártörök.
29. Utazás a föld központja felé.

Megrendelések a Magy. Keresk. Közl. hirlap- és könyvkiadó vállalathoz küldendők, Budapest, VII., Dohányutca 16-18. Megrendelhetők továbbá úgy a budapesti, mint a vidéki összes könyv- és papirkereskedőknél.

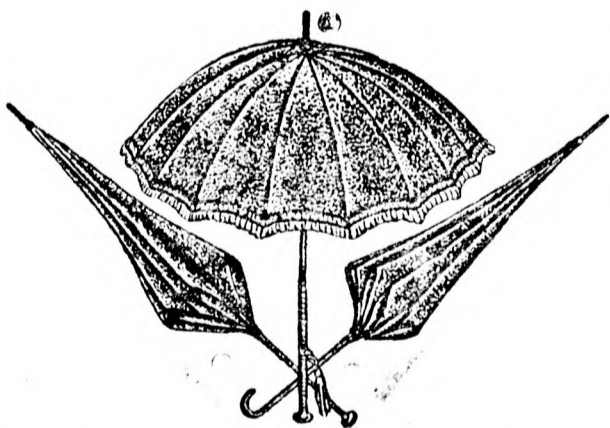
forduljon minden érdeklődő, ki súlyt fektet elsőrendű fajtiszta anyagra.

NAGYENYED = re
Alsófehér m.

Gyümölcsfacsemeték
sétányfák, díszcserjék, tülevelűek, kerítésnövények, bogyógyümölcsűek stb.

SZŐLŐOLTVÁNYOK
(elsőrendű áru) európai és amerikai sima és gyökeres vesszők, Oktató díszárjegyzék kívánatra ingyen.

FISCHER és Társai
faiskolák és szőlőoltványtelepek



WIENER HERMANN

Ön rendel

esernyő, napernyőt és nem gondol arra, hogy esel drágán fizet

Ha akar

magának használni, forduljon hozzám bizalommal mielőtt szükségletét fedezi.

Nem fizet

el hiába való összeget — jó munkát — jó árut kapcsán ha felkeresi cégemet!

esernyő- és napernyő készítő
DEBRECEN, Sas-utca 3.

SERES SÁNDOR

könyvkötő és díszműves
Debrecen, Hatva-u. 5. (Bignió-ház.)

Készít jutányosan mindennemű könyvkötéseket s minden e szakmába vágó

Disztárgyakat.

Képketeket, dobozokat

Női kézimunkák befoglalását

izléseken, szépen és pontosan.

Vidéki megrendeléseket gyorsan és pontosan készítek.

MIERT KEDVELIK LEGJOBBAN

az

Orosházi kenyeret?

mert az Orosházi kenyér a legjobb
mert az Orosházi kenyér legjobb ízű
mert az Orosházi kenyér a legtisztább előállítású
mert az Orosházi kenyér higiénikus
mert az Orosházi kenyér nem nyulik
mert az Orosházi kenyér nem szagosodik
mert az Orosházi kenyér legolcsóbb
mert az Orosházi kenyérral sok pénzt lehet a háztartásban megtakarítani.

Rapható a gyártelepen, Széchenyi-u. 49.,
Városi raktár Simonffy-utca 2.
(bérház), Szent-Anna-u. 60., Bocskay-tér 1.
Bethlen-utca 29. sz. alatt (Gyarmati-ház).

Egy 90 korona értékű ajándék előfizetőinknek!

Alant felsoroljuk a 30 kötet regény címeit, melyek gyönyörű szép angolvászson diszkötésben vannak kötve, egy-egy kötet bolti ára 3 korona, tehát a 30 kötet kilencven korona.

Ingyen adjuk mind a harmincz kötetet,

ha megrendeli egy évre a „BAZÁR“ divatlapot és beküldi az érte járó hat forintot. Félévre is megrendelheti 3 ennfogla **titika** ezen 30 kötetből 10 kötetet adunk (a felsorolt csoportok bármelyikét) teljesen díjtalanul. Ezen itt említett összegekben már befizetés után járó díj is és így semmiféle külön összeg ezen diszkötetek után nem fizetendő. A műveket postafordultával megküldjük, melytől az előfizetés beérkezett. Negyedévre is előfizethet, ami 1 forint 50 krajcár és akkor 5 kötet diszkötésű regényt adunk, postadíjra 20 krajcár esatolandó ezen 5 körethez és a következő negyedben kapja a másik 5 kötetet ugyanilyen feltételek mellett. Utánvétellel is megrendelheti félévre vagy egész évre

Ilyen fejedelmi ajándékot lap még nem adott!

Kötelezőleg kijelentjük, ha bármely okból nem felelne meg ezen kedvezményünk, a nekünk befizetett előfizetési összeget minden levonás nélkül vissza küldjük. A „BAZÁR“ havonként kétszer jelenik meg és minden száma százezer urinő kezén fordul meg. Kérje díjtalanul egy mutatványt,

Itt felsoroljuk a 30 kötet angol vászonkötésű regény címeit.

I. 10 kötetes regénycsoport címei.

1. Malonyai D.: A gyáva.
2. Zempléni P. Gy. né: A leghatalmasabb érzés.
3. Gutí S.: A pupos.
4. Tábori K.: A nőgyűlölő.
5. Zboray A.: Megváltó szerelem.
6. Sas E.: Küzdelem a sirért.
7. Tábori K.: A boldogságért.
8. Vértesi A.: Az élet betege.
9. Hevesi J.: A becsület.
10. Garay F.: Dr. Molitórisz rögeszméje.

II. 10 kötetes regénycsoport címei.

1. Hervieu: Titokzatos hatalom.
2. Pakots J.: A nyáradi kényur.
3. Czobel M.: Két arany hajszál.
4. Nagy E.: A Geódhyek.
5. Lombroso: Lángész és örültség.
6. Seress I.: A végzet.
7. Sienkievicz: Quo Vadis I.
8. Sienkievicz: Quo Vadis II.
9. Kóbor T.: A tisztesség nevében.
10. Bársony I.: Sugok valamit.

III. 10 kötetes regénycsoport címei.

1. Abonyi Á.: A fehér asszony.
2. Kövér I.: Révész Magda.
3. Darwin K.: Harc a természetben I.
4. Darwin K.: Harc a természetben II.
5. Verne Gy.: Camp Ole sorsjegye.
6. Nógrádi L.: Katóka.
7. Barna J.: Játékok könyve.
8. Verne Gy.: A dunai hajós.
9. Prém J.: Idegen szavak szótára.
10. Rexa D.: Egy nemes család története.

Előfizetések a „Bazár“ kiadóhivatalához küldendők, Budapest. VII. kerület, Dohány-utca 16. szám.

FONTOS! Ha nem kívánja a 30 kötet regényt, e helyett megküldjük Tolnai Világtörténelme három kötetét, a fent említett évi 6 forint előfizetési ár mellett, melynek bolti ára 90 K., félévi előfizetés után csak 1 köt. jár.

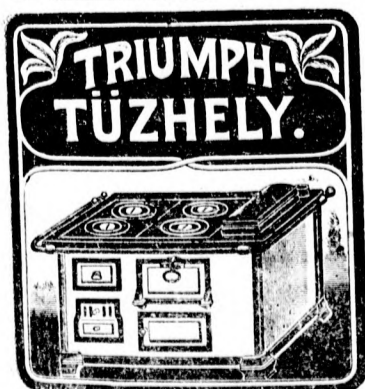
Önkéntes árverési hirdetmény.

Alulírottak folyó évi október hó 23-án d. u. 2 órakor Hajdusámsonban a néhai Jámbor Mihályné féle házban, önkéntes árverésen eladják a hajdusámsoni 113. számú tjkvben foglalt gondosan kezelt, szoba, konyha és borházzal ellátott termő szőlőt, a hajdusámsoni 1158r, 1528., 1241., 2268. sz. tjkvekben felvett s a község főterén fekvő lakóházat megfelelő gazdasági épületekkel együtt. Szeptesi kaszátló és szántó földet, továbbá az 1024. sz. tjkvben felvett 24 és kétharmad közlegelőt, s végül a debreczeni 534. sz. tjkvben 7601. hrsz. alatt felvett 3 kat. hold 61 négyszögöl kiterjedésű I. osztályu szántó földet az alábbi feltételek mellett.

1. Házas belsőség, szőlő és szántó a kaszállóval együtt darabonként, — a 24³/₃ hold legelő-illetőség jogonként fog eladatni.
2. A házas belsőséget az egyik örökös legfeljebb 1911. május hó 15-ig fogja használni, amelyet vevő tűrni köteles.
3. Vevők a kikiáltási ár 10%-át bánatpénzül előre letenni kötelesek, a leütött vételárat pedig azonnal, legkésőbb azonban az árverést követő nap készpénzben kifizetni kötelesek.
4. Az árverés eredménye eladókra nem de vevőkre azonnal kötelező. Ha eladók az ingatlanokért ígért árakat el nem fogadják, azonnal nyilatkozni kötelesek, amely esetben a bánatpénz azonnal visszaadatik.
5. Az átírási szerződések azonnal elfognak készíttetni.

Szabó Izabella s. k.
Szabó Gyula s. k.

Özv. Szabó Józsefné s. k.
Ocsovay Lujza s. k.



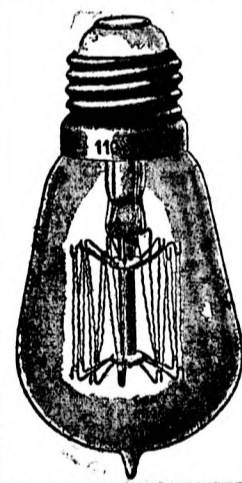
Áldás — minden konyhában.

TRIUMPH takaréktűzhelygár

GOLDSCHMIDT S. és FIA

WELS (Felső-Ausztria).

ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.



TANTÁL-LÁMPA

a legjobb fémszálas izzólámpa.

Árammegtakarítás kb. 60% Fehér fényvel ég. Rázkódásoknak ellen áll. Igen tartós. Minden helyzetben kifogástalanul ég. Nagyobb rendeléseknél magas engedmény.

Megrendelhető:

Magyar Siemens-Schuckert-Művek-nél
Bpest, V., Lipót-körut 5.



Speczialista

és halhólyag óvszer-különlegességekben

Valódi francia és amerikai gyártmány, eredeti csomagolásban:

Orvosilag ajánlva! Feltétlenül biztos!

Óvakodjunk silány utánzatoktól!

Árak tucatonként 2—16 kor.

Uj! „AUTO VAGINAL SPRAY“ Uj!

a legmodernebb és legkényelmesebb női óv-ülönlegesség. — Ára 15 korona. Szétküldés titoktartás mellett.

Kérjen ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellátott legújabb képes árjegyzékemet

KELETI J. orvos-sebészeti műszer- és gumi árnk gyára
Budapest, IV., Koronaherceg-utca 17.
Alapítva 1878. Telefon 13-76.

Alapítási tervezet.

Alantírottak a jelen tervezet és aláírási iv kibocsátásával

Nagymagyaralföldi Bank Részvénytársaság

cég alatt pénzintézet alapítását tervezzük, melynek székhelyül az Alföld egyik legjelentékenyebb kereskedelmi városát: Debreczent jelöltük ki

A részvénytársaság üzletköre:

- a) mindennemű bank és takarékpénztári: váltó-, jelzálog-, lombard-, törlesztéses-, kézzzálog-kölcsönök; letéti-, előleg-, váltóüzleti és betéti-ügyletek stb.
- b) mezőgazdasági hitelügyletek, a mezőgazdasági ipar fejlesztése, s általában a mezőgazdasággal kapcsolatos mindennemű ügyletek,
- c) parcellázások,
- d) ipari és kereskedelmi vállalatok létesítése és financirozása,
- e) árukereskedelmi ügyletek,
- f) értékpapírok, ingatlanok vétele és eladása,
- g) kereskedelmi és ipari vállalatok képviselőjének elvállalása,
- h) biztosítási ügyletek és általában minden néven nevezendő reális hitelügylet.

A vállalat határozatlan időre alakul.

Alaptőkéje: 500,000 korona, mely 2500 darab egyenként 200 korona névértékű és névre szóló részvényre oszlik

Az egyes részvényekre a névérték 10%-a az aláírás alkalmával az ivtartó kezéhez, további 20%-a a közgyűlés napjáig az ÁLTALÁNOS FORGALMI BANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁGHOZ DEBRECZEN, avagy a MAGYAR PÉNZ-INTÉZETEK KÖZPONTI HITELBANKJA RÉSZVÉNYTÁRSASÁGHOZ BUDAPEST fizetendő be, míg a hátralékos 70% befizetése iránt a megalakult részvénytársaság igazgatósága fog intézkedni. Az utolsó részlettel egyidejűleg hat korona részvényenkénti alapítási költség is befizetendő.

A részvényjegyzés zárhatárideje 1910 november 15-ike. Az alaptőke korábbi lejegyzése esetén azonban az alakuló közgyűlés ezen időpont előtt is megtartható.

Az alapítók a kereskedelmi törvény 183-ik szakasza alapján fentartják maguknak a jogot az első igazgatóságnak 3 évre leendő kinevezésére és a vezetés szervezésére.

A kibocsátott részvénytőke tulajjegyzése esetére az alapítók a reductio tekintetében szabadon rendelkeznek.

Debreczen, 1910 október hó 1-én.

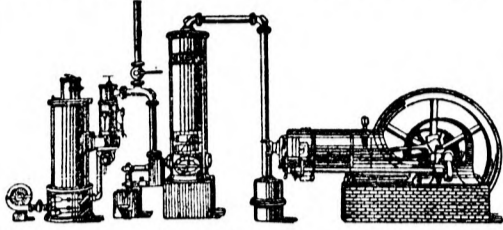
Az alapítók:

- | | | |
|---|---|---|
| <p>Balogh Ferencz
a „Nyirbátori népbank rt.“ vezérigazgatója.</p> <p>Baksay György
a „Hajduszoboszlói takarékpénztár“ cégvezetője.</p> <p>Bordács Gyula
a „Mezőturi népbank rt.“ vezérigazgatója.</p> <p>Bészler Károly
Debreczen sz. kir. város árvaszéki elnöke.</p> <p>Dr. Csath Sándor
ügyvéd, Debreczen.</p> <p>Czira Endre
banktisztviselő, Debreczen.</p> <p>Daróczy Béla
jegyző, Karczag.</p> <p>Gazdig Gyula
a „Sárréti takarékpénztár“ Berettyóújfalú, vezérigazgatója.</p> <p>Grósz Nagy Ferencz
gyógyszerész, Debreczen.</p> <p>Haas József
a „Szolnoki kereskedelmi bank és takarékpénztár rt.“ vezérigazgatója.</p> | <p>Heltai Sándor
a szilágysomlyói „Közgazdasági bank rt.“ ügyvezetője.</p> <p>Kanovics László
a „Szatmári központi takarékpénztár rt.“ ügyvezetője.</p> <p>Kovács László
a „Debreczeni agrárbank sz.“ igazgatója.</p> <p>Dr. Lukács Béla
ügyvéd, Debreczen.</p> <p>Mészáros Mihály
földbirtokos, Mezőtur.</p> <p>Dr. Megyery Pál
ügyvéd, földbirtokos, Debreczen.</p> <p>Nagy Béla
vezérigazgató, Budapest.</p> <p>Németh András
szállodatulajdonos, Debreczen.</p> <p>Németh Ernő
a „Kecskeméti leszámítoló és pénzváltó bank rt.“ cégvezetője.</p> | <p>Oláh Géza
földbirtokos, Debreczen.</p> <p>Dr. Popper Mór
ügyvéd, Debreczen.</p> <p>Rónay Jenő
a „Szabolcsi hitelbank rt. igazgatója, Nyiregyháza.</p> <p>Scheffel Béla
az „Általános takarékpénztár rt.“ vezérigazgatója, Nagyszőlős.</p> <p>Szlávy József
földbirtokos, Érkenéz.</p> <p>Telbisz György
a „Szegedi kézművesbank rt.“ vezérigazgatója.</p> <p>Dr. Váradi Ödön
a nagyváradai „Kereskedelmi és forgalmi bank rt.“ és a „Belvárosi takarékpénztár“ igazgatója.</p> <p>Varga János
a „Ceglédi népbank rt.“ cégvezetője.</p> <p>Unghváry József
nagykereskedő, földbirtokos, Debreczen.</p> |
|---|---|---|

Szabó és Társa

MOST: Budapest, V., Báthory-u. 22. sz.
AZELŐTT: Gyár-utca.

Ajánlják ugy faszén, koks, antracit és barnaszén tüzelésre alkalmas szivógáz telepeit.



Üzemköltség lóerőnkint körülbelül 1 1/2—2 fillér. Legmeszebbmenő jótállás. Árjegyzék ingyen. Olcsó árak részletfizetésre.

Serravallo

KINA-BORA VASSAL.

**A bécsi 1906. évi egészségügyi kiállításon
államdíjat és aranyérmét nyert.**

Erősítőszer gyöngéledők, vérszegények lábadozók részére. Étvágygerjesztő, idegerősítő, vérjavító szer. — Kiválóan jóízű.

Több, mint 6000 orvosi elismerő nyilatkozat.

J. Serravallo,

csász. és kir. udvari szállító

TRIEST-BARCOLA.

Kapható a gyógyszerárakban fél liter ü.
2 kor. 60 fill., 1 lit. ü. 4 kor. 80 fill.

Jegyezze meg magának pontosan azt,
hogy a

PATHEPHON

a legjobb és legtökéletesebb beszélő-
gép a mely csak létezik.

Tü nélkül játszik, a lemezeket nem karcolja és nem rongálja.
Követelje határozottan, hogy a kereskedő Önnek
egy tü nélküli Pathephonon játszon.

A PATHÉ FRÉRES, PARIS

világhírű cég gyártmánya.

Minden jobb kereskedőnél kapható.
Katalógus ingyen és bérmentve.

Remek új magyar felvételek.

PATHÉ FRÉRES

WIEN, I,
KOLOWRAT-RING 9.

Paris, London, Wien, Berlin, Moskva
Szt. Petervár, Odessa, Brüssel,
Amsterdam, Barcelona, Milanó,
Lissabon, Bombay, Calcutta, Singa-
pore, Shangai, Tokio stb.

Mutatvány Klár Andor most megjelent füzetéből.

Jóakarató tanács

Sokan azt állítják, hogy hitelgényük kielégítésénél, illetve pénzkölcsöneik megszerzésénél

közvetítőre nincs szükségük!

Ez téves felfogás, mert amint senki sem lehet saját orvosa, még ha ért is az orvosi tudományhoz, — vagy nem láthatja el peres ügyeit saját maga a bíróság előtt, ép oly kevéssé intézheti kellő szakértelemmel kölcsönének megszerzését. Gyakorlat teszi a mestert, ez a régi közmondás itt is alkalmazható. Az a magánfél, aki pénzügyetek lebonyolításával hivatásszerűen nem foglalkozik, nem lehet tisztában azzal, hogy a pénzpiacnak folytonos hullámozása közepette, melyik az a pénzforrás, hol hitelszükségletét legelőnyösebben szerezheti meg. — Aki tehát nem jártas a pénzvilág szövevényes labirintusában, az csak ötletszerűen járhat el a saját ügyében is és lehetséges, hogy épen oda botlik be, ahol legkedvezőtlenebbül bánnak el vele. — Mig ha egy lelkiismeretes közvetítő bankirodához fordul, csekély jutalék ellenében, amely egyszer és mindenkorra fizetendő, fel lesz mentve a kölcsön megszerzésével járó fáradságok és kelemellenségek alól és hogy úgy mondjam, helybe hozzák neki a pénzt.

Ne sajnálja tehát a közvetítőtől a csekély jutalékot és bármily természetű pénzkölcsönre van szüksége, forduljon a legteljesebb bizalommal irodámhoz és eleve is biztosíthatom, hogy az eredményyel meg lesz elégedve.

KLÁR ANDOR.

Klár Andor bankirodája Piacz-utca 77. sz. :: Telefon: 445. sz.

Apró hirdetések.

28 KRAJCÁRÉRT fejel férfi vagy női harisnyat BENYÁTS EMIL villanyerőre berendezett harisnygyára. Debrecen, Tiszapalota.

JOBBSZIZMADIA és cipész munkások azonnal felvétetnek a nagyvárad Moskovits-féle cipőgyárban.

A VESZPRÉMY ÖRÖKÖSÖK tulajdonát képező 2 holdnyi házutánvaló föld a Látóképhez vezető uton (Ungváry József és Fodor Jánosné birtokosok szomszédságában) eladó, vagy bérebe kiadó. Értekezhetni Orosz István igazgatóval a kollégiumban.

FIX FIZETÉS és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—400 korona. HECHT BANKHÁZ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG BUDAPEST, IV., Ferenciek-tere.

Ez idén még nem létezett olcsó árak mellett

férfi, női, fiu és leány
czipők

óriási választékban.
Kizárólag saját gyártmány.
Beszerezhető

Fischer Menyhért
czipő üzletében.

Piac-utca 3. sz. alatt.
Alapított 1882.

Vendéglő.

Értesitem a n. é. közönséget, hogy a **Csapó-utca 17. szám** alatt levő

Korona vendéglő

vezetését átvettem.

Hosszu éveken át szerzett tapasztalataim felhasználva, mindent elkövetek, hogy tisztelt vendégeim megelégedését megnyerjem.

Kitűnő magyar konyha. — Tisztán kezelt fajborok.

Állandóan frissen csapolt kőbányai sör.

Kisebb és nagyobb társasbédék és vacsorák rendezését elvállalom és e célra külön helyiséget bocsájtok rendelkezésre.

Szíves pártfogást kér kiváló tisztelettel

TÓTH LAJOS,
vendéglő vezető.

Értesítés.

Van szerencsém a t. vevőközönségnek b. tudomására hozni, hogy egy nagyobb cipőtermelő cég összes készítményének átvételére magamat lekötöttem, minék folytán üzletem forgalmán k. tetemes megnagyobbítása céljából az üzletben kapható **cipőknek** árait ezideig még nem létező alacsony szállítom le.

Ezt bebizonyítolag néhány kelendőbb cipőfajoknak árait következően ismertetem:

I-a Női Boxbőr fűzős és cuggos cipők páronként ft **3.75-től**

I-a Női Boxbőr gombos cipők páronként ft **4.00-től**

I-a Női Chevro fűzős és cuggos cipők páronként ft **4.25-től**

I-a Női Chevro gombos cipők páronként ft **4.50-től**

I-a Férfi Chevro és boxcipők fűzős és cuggos ft **4.50-től**

I-a Fiu Chevro és Boxcipők fűzős és cuggos ft **3.50-től**

I-a Fiu Borjubőr és Boxcipők fűzős és cuggos ft **2.60-től**

Tisztelettel

Neumann Testvérek-cég

tulajdonosa:

Neumann Mór

a Tisza-palotában.



Uj! Uj! Uj!

Ruhakölcsönző Intézet

LATINKA LAJOS

szabó, vegyírfestő és javító Intézete
BATTHYÁNYI-UTCA 12.

Ruhakölcsönző vállalata. Mindenemű jelmez és alkalmi ruhák nagy választékban. — Színi előadásokra, szüreti és álarcos alkalmakra. — Vidékre is esekély díjért kölcsön kaphatók. **Külön osztály.** Uraságotól levetett ruhákat a legmagasabb árakban veszek s rendbe hozva olcsón árusítom.

Öltönyök 1 órán belül szépen kivásaltnak 1 kor. 20 fillérért.

Becsés pártfogást kér

OLCSÓ ÁRAK! Latinka Lajos

MOLL-FELE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmakacsabb GYOMOR- és ALTEST-BANTALMAK, gyomorhév, rögzött SZÉKREKFDÉS, májbántalom, VÉRTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenytettek.

MOLL-FELE SOS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós borszesz nevezetesen mint a fájdalomcsillapító bedörzsölés-szer közszvény, csusz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.



Egy ózozott eredeti üveg ára 2 korona.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Öt darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyvel van ellátva.

Pó-szétküldés:

MOLL A. gyógyszerész,
cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9
Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítetnek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Padló lakk!

legolcsóbb beszerzési forrása

Festék királynál

Hatvan-utca 8. sz.

Telefon 205. szám.



A Magy. Kir. Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége.

A Magyar Bank és Kereskedelmi Részvénytársaság Gép-osztálya.

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy igen tisztelt vevőink kényelmére és a gyors kiszolgálás érdekében Debreczenben, Hatvan-utca 8. sz. a.

A Magy. Kir. Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége

Debreczeni képviselő

cimmal gépraktárt letesítettünk, ahol az általunk árusított mindennemű mezőgazdasági gépeket és eszközöket nagyobb mennyiségben állandóan raktáron tartjuk.

Midőn eddig irántunk tanúsított szíves jóindulatáért köszönetünket fejezzük ki, kérjük, hogy a jövőben nb. rendeléseit debreczeni raktárunkhoz méltóztassék intézni.

Kiváló tisztelettel

A Magyar Királyi Államvasutak Gépgyárának Vezérügynöksége.